

Assemblage d'étalage Versalite Versalite Assembly

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures, certaines configurations peuvent nécessiter deux travailleurs.

⚠ CAUTION

To avoid injury, some setups may require two workers.

⚠ AVERTISSEMENT

La barre de retenue n'est pas sécurisée avant qu'elle soit fixée en position fermée dans l'aire de présentation, tel qu'indiqué.

⚠ WARNING

The Guardrail Assembly is not secure until it is locked into the Closed Position on the stage deck as specified.

1

Sortir les tables et le sac de rangement du stockage.
Avant de commencer l'assemblage, relâcher les sangles de fixation de la pile des tables et les placer dans le sac de rangement.

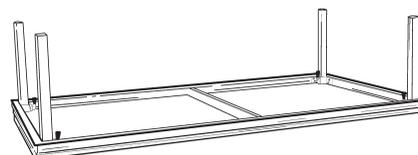
Retrieve the tables and storage bag from storage.
Before beginning assembly, release the tie-down straps from the stack of tables and place in storage bag.



2

Retirer les pattes du sac de rangement. Insérez les pattes dans les poches des quatre coins de la table du dessus de la pile.
Ne pas placer de pattes dans les poches du centre.

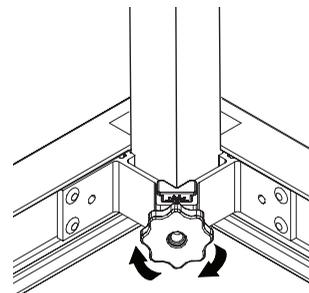
Remove the legs from the storage bag.
Insert legs into the four corner pockets of the table on the top of the stack.
The center pockets don't need legs.



3

Fixer la patte dans la poche de coin en tournant le bouton de serrage dans le sens horaire jusqu'à ce que la patte soit sécurisée.

Lock the leg into place in the corner pocket by turning the tightening knob clockwise until the leg is secure.

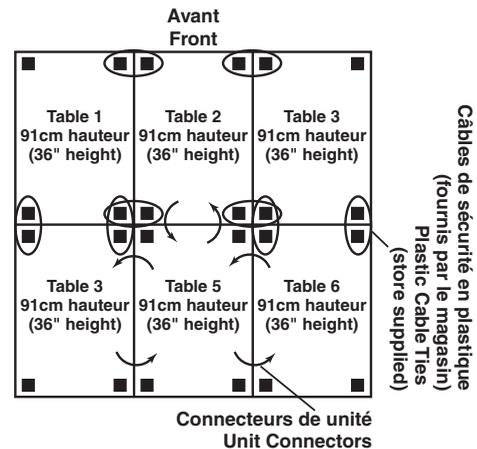


Assemblage d'étalage Versalite - suite Versalite Assembly continued

4

Retourner la table et la déposer sur ses pattes pour en arriver à l'arrangement illustré ici.

Turn the table over and set it down on its legs in the arrangement shown here.



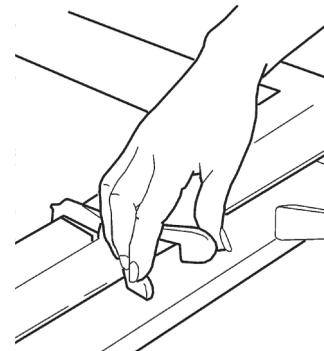
5

Répéter les étapes 2, 3 et 4 s'il y a plus de quatre tables.

Remarque : Les tables de même hauteur doivent être immobilisées ensemble en utilisant les connecteurs fixés sur le bas de la table. Se reporter à l'illustration pour l'emplacement des connecteurs de l'unité. Fixer les connecteurs en serrant les ailes ensemble, en tournant le clip et en relâchant les ailes. Relier des tables de hauteurs différentes aux tables voisines avec des câbles de sécurité en plastique (fournis par le magasin). Installer les câbles de sécurité près du haut de la patte.

Repeat steps 2, 3, and 4 for four more tables.

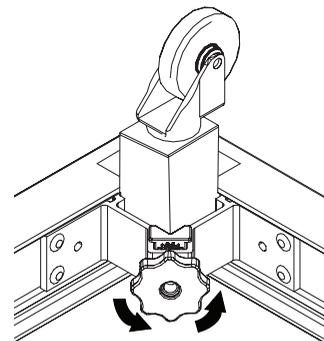
NOTE: Tables of the same height must be locked together using the connectors attached to the bottom of the table. Refer to illustration for location of unit connectors. Operate the connectors by pinching the wings together, rotating the clip and releasing the wings. Connect tables of differing heights to adjacent tables with plastic cable ties (store supplied). Install cable ties near the top of the leg.



6

Pour la dernière table, enlever les roulettes. Pour enlever la roulette, tourner dans le sens antihoraire le bouton qui serre la patte dans la poche. Insérer une patte dans chaque poche de coin, fixer en place en tournant le bouton de serrage dans le sens horaire et placer la table en position (étapes 2 à 4). Placer les roulettes dans le sac de rangement.

For the last table, remove the casters. To release and remove the caster, turn the leg pocket tightening knob counter-clockwise. Insert a leg into each corner pocket, lock it in place by turning the tightening knob clockwise, and set it into position (steps 2-4). Put casters in storage bag.



Démontage d'étalage Versalite Versalite Take Down

1

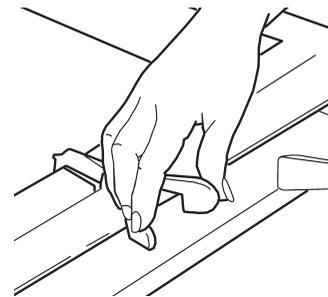
Sortir du stockage le sac contenant les roulettes et les câbles de sécurité et retirer ces éléments du sac.

Retrieve bag with casters and tie-down straps from storage-remove the casters and tie-down straps.

2

Détacher les connecteurs qui fixent les tables ensemble, en serrant les ailes et en tournant le clip en position de stockage et en relâchant les ailes.
Couper les câbles de plastique.

Disconnect the connectors that lock the tables together, by pinching the wings together and rotating the clip back into storage position then releasing the wings.
Clip plastic cable ties.



3

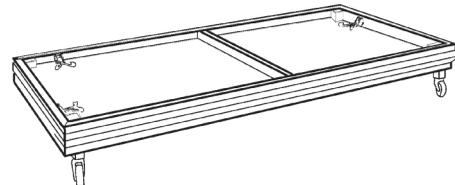
Sur une des tables, débloquer une poche de patte et mettre une roulette à sa place.
Fixer la roulette en place en soulevant le levier. Remplacer les pattes restantes sur cette table avec roulettes. Ne pas oublier de lever les leviers pour fixer les roulettes.

On one of the tables, release one leg pocket and place a caster in its place. Lock the caster in place by lifting the lever. Replace remaining legs on this table with casters. Remember to lift the levers to secure the casters.

4

Retirer les pattes d'une deuxième table et mettre la table sur le dessus de la table avec les roulettes de façon à ce que les surfaces lisses soient les unes contre les autres.

Remove the legs from a second table, and set the table on top of the table with the casters so the smooth top surfaces are against each other.



5

Retirer les pattes d'une troisième table et poser celle-ci sur la pile, de façon à ce que les fonds des tables soient les uns contre les autres.

Remove the legs from a third table, and set it on the stack so the bottoms of the tables are against each other.

Démontage d'étalage Versalite - suite Versalite Take Down continued

6

Retirer les pattes des tables restantes de la même manière. Lorsque vous placez les tables sur la pile, mettez toujours les surfaces supérieures et les surfaces inférieures ensemble. Ne mettez pas une surface supérieure contre une surface inférieure, ce qui pourrait causer des rayures sur la surface.

Remove the legs from the remaining tables in the same manner. When you set the tables on the stack, always put the top surfaces together and the bottom surfaces together. Do not put a top surface against a bottom surface or it may scratch the surface.

7

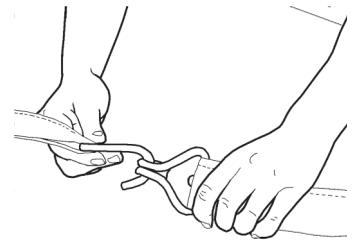
Placer toutes les pattes dans le sac de rangement.

Place all legs in the storage bag.

8

Enrouler la sangle de retenue autour des tables empilées et attacher les deux crochets.

Wrap the tie-down strap around the stacked tables and connect the two hooks.



AVERTISSEMENT

Les plateformes sont dangereuses si elles ne sont pas bien empilées et fixées sur le chariot.

WARNING

Platforms are unsafe on cart unless stacked and secured properly.

9

Enfoncer la plaque supérieure sur la boucle et passer la courroie à travers elle. Tendre la courroie.

Depress top plate on buckle and thread the strap through it. Pull strap tight.

